FCC / IC - EN

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

FCC /IC - FR

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas au sein d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
— Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
— Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
— Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou téléviseurs.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

FCC /IC - ES

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

— Reorientar o reubicar la antena receptora.
— Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
— Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
— Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

FCC — U2ZZW3004A | IC: 6924A-ZW3004A
Jasco Products Company | Model: ZW3004 / 39357
CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

All brand names shown are trademarks of their respective owners.

Tous les noms de marque illustrés sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Todas las marcas que aparecen aquí son marcas registradas de sus respectivos dueños

The Honeywell Trademark is used under license from Honeywell International Inc.

Honeywell International Inc. makes no representation or warranties with respect to this product.

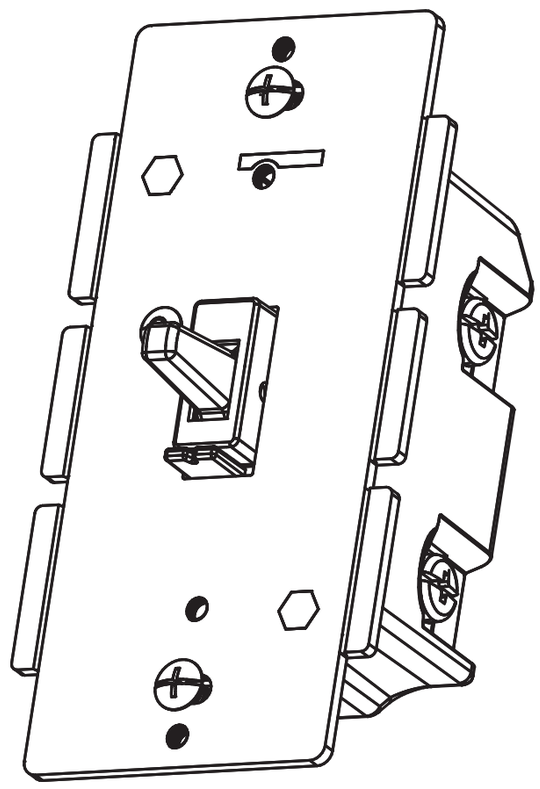
This product is manufactured by Jasco Products Company LLC.

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA

©JASCO 2018 | 39357 | ZW3004 | 11/30/17 v1

Jasco Products Company LLC.
10 E. Memorial Rd.,
Oklahoma City, OK 73114

Honeywell



SMART DIMMER
IN-WALL

GRADATEUR INTELLIGENT
MURAL

ATENUADOR DE LUZ INTELIGENTE
PARA PARED

Z-WAVE® CERTIFIED WIRELESS LIGHTING CONTROL
CERTIFIÉ Z-WAVE® COMMANDE D'ÉCLAIRAGE SANS FIL
CONTROL INALÁMBRICO PARA ILUMINACIÓN CERTIFICADO POR Z-WAVE®

39357
ZW3004

Scan to view installation guide
Balayez ce code pour consulter le guide d'installation
Escanear para ver la guía de instalación
www.honeywellelectricalaccessories.com

STOP

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE
NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN
NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

If you have any problems or questions, contact our tech support team at 1-855-698-8324, Monday–Friday, 7AM–8PM CST.

For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.byjasco.com/support.

• No user serviceable parts in this unit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, communiquez avec notre équipe de soutien technique au 1-855-698-8324, option 1, du lundi au vendredi, de 7 h à 20 h (HNC).

Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.byjasco.com/support.

• Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.

Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro equipo técnico al número: 1-855-698-8324, opción 1 de lunes a viernes, de 7 a.m. a 8 p.m., hora estándar del centro (CST).

Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.byjasco.com/support.

• Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARNING

RISK OF FIRE
RISK OF ELECTRICAL SHOCK
RISK OF BURNS

CONTROLLING APPLIANCES:
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF OVERHEATING AND POSSIBLE DAMAGE TO OTHER EQUIPMENT, DO NOT INSTALL TO CONTROL A RECEPTACLE, A MOTOR-OPERATED APPLIANCE, A FLUORESCENT LIGHTING FIXTURE, OR A TRANSFORMER SUPPLIED APPLIANCE.

ONLY USE TO CONTROL INCANDESCENT OR DIMMABLE CFL/LED BULBS

DO NOT EXCEED RATINGS

DO NOT USE TO CONTROL ANY DEVICE WHERE UNINTENDED OPERATION COULD CAUSE UNSAFE CONDITIONS (HEAT LAMP, SUN LAMP, ETC.)

FOR INDOOR USE ONLY

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
RIESGO DE QUEMADURAS

CONTROL DE EQUIPOS ELECTRODOMÉSTICOS:
PRECAUCIÓN: A FIN DE DISMINUIR EL RIESGO DE RECALENTAMIENTO Y DE POSIBLES DAÑOS EN LOS DEMÁS EQUIPOS, NO INSTALAR PARA CONTROLAR APARATOS QUE FUNCIONAN A MOTOR, ARTEFACTOS DE ILUMINACIÓN DE LUZ FLUORESCENTE O APARATOS ALIMENTADOS CON TRANSFORMADORES.

USAR EXCLUSIVAMENTE PARA CONTROLAR BOMBILLAS CFL/LED INCANDESCENTES O ATENUABLES

NO SUPERE LOS VALORES NOMINALES ELÉCTRICOS

NO USAR PARA CONTROLAR DISPOSITIVOS

USE SOLAMENTE EN INTERIORES

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
RISQUE DE BRÛLURES

COMMANDE DES APPAREILS:
ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE SURCHAUFFE ET DE DOMMAGES POSSIBLES À D'AUTRES APPAREILS, NE PAS INSTALLER POUR COMMANDER UN APPAREIL ACTIONNÉ PAR MOTEUR, UN APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT OU UN APPAREIL ALIMENTÉ PAR UN TRANSFORMATEUR.

UTILISER SEULEMENT POUR COMMANDER LES AMPOULES À DEL ET FLUOCOMPACTES À INCANDESCENCE OU À INTENSITÉ RÉGLABLE

NE PAS DÉPASSER LES CARACTÉRISTIQUES NOMINALES

NE PAS UTILISER POUR COMMANDER DES APPAREILS POUR LESQUELS UN FONCTIONNEMENT IMPRÉVU POURRAIT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES (LAMPE À RAYONS INFRAROUGES, LAMPE SOLAIRE, ETC.)

POUR UTILISATION INTÉRIEURE UNIQUEMENT

NOT FOR USE WITH MEDICAL OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT
Z-WAVE ENABLED DEVICES SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY POWER TO, OR CONTROL THE ON/OFF STATUS OF MEDICAL AND/OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT.

NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE
LES DISPOSITIFS COMPATIBLES AVEC LA TECHNOLOGIE Z-WAVE NE DEVRAIENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉS POUR ALIMENTER OU COMMANDER LA MISE EN MARCHE OU L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE.

SE PROHÍBE SU EMPLEO EN EQUIPO MÉDICO O EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES
LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NUNCA SE DEBEN USAR PARA SUMINISTRAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHOS EQUIPOS.

WARRANTY

JASCO Products warrants this product to be free from manufacturing defects for a period of two years from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact Customer Service at 855-698-8324 between 7AM – 8PM CST or via our website (www.byjasco.com) if the unit should prove defective within the warranty period.

GARANTIE

JASCO Products garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat original par l'acheteur. Cette garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenus sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il se peut, par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1-855-698-8324 entre 7 h et 20 h (heure normale du Centre) ou par l'intermédiaire de notre site web (www.byjasco.com) si l'appareil s'avère défaillant au cours de la période de garantie.

GARANTÍA

JASCO Products garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor. Esta garantía se limita a la reparación o sustitución de este producto solamente y no se extiende a daños derivados o accidentales causados a otros productos que se usen con esta unidad. Esa garantía remplaza a todas las demás garantías expresas o implícitas. Algunos estados no autorizan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación por daños accidentales o derivados; por lo tanto, puede que las anteriores limitaciones no apliquen en su caso. Esta garantía le da a usted derechos específicos, y otros que usted puede tener y que varían según el estado en el que usted reside. Si la unidad resultare defectuosa dentro del periodo de garantía, comuníquese por favor con Atención al Cliente en el 855-698-8324 entre 7 y 20 h, Hora del Centro, o a través de nuestro sitio de internet (www.byjasco.com).

JASCO Products Company LLC, Building B
10 E. Memorial Rd. Oklahoma City, OK 73114.

SPECIFICATIONS

ZW3004
Power: 120 VAC, 60 Hz.
Signal (Frequency): 908.4 / 916 MHz
Maximum Loads: 600W, 2-gang 500W or 3-gang 400W incandescent /150W CFL/LED
Range: Up to 150ft. line of sight between the Wireless Controller and the closest Z-Wave receiver module.
Operating Temperature Range: 32-104° F (0-40° C)
For indoor use only.
Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

SPÉCIFICATIONS

ZW3004
Tension : 120 V c.a., 60 Hz.
Signal (fréquence) : 908.4 / 916 MHz
Charges maximales : 600 watts, 2 compartiments 500 W, 3 compartiments 400 W lampes à incandescent / 150W CFL/LED
Portée : Distance à vue entre la télécommande et le module de réception Z-Wave le plus proche allant jusqu'à 150 pi..
Plage de températures de fonctionnement : de 32 à 104 °F (de 0 à 40 °C).
Utilisation intérieure uniquement.
En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis.

ESPECIFICACIONES

ZW3004
Energía: 120 VCA, 60 Hz.
Señal (Frecuencia): 908.4 / 916 MHz
Cargas máximas: 600 W, Caja para 2 conexiones 500 W, Caja para 3 conexiones 400 W sólo las lámparas incandescente 150 CFL/LED
Alcance: Hasta 150 pies en línea de visión directa entre el control remoto inalámbrico y el módulo receptor Z-Wave más cercano.
Rango de temperatura de funcionamiento: 32-104° F (0-40°C).
Para uso en espacios interiores solamente.
Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto

Z-WAVE INTEROPERABILITY

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

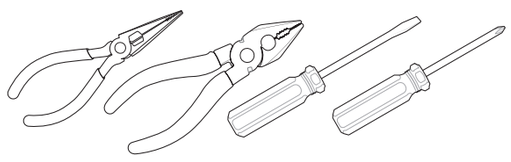
INTEROPÉRABILITÉ ENTRE LES DISPOSITIFS Z-WAVE

Ce produit peut être utilisé dans un réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave produits par d'autres fabricants et d'autres applications. Tous les nœuds fonctionnant sans pile au sein du réseau joueront le rôle de répétiteurs, quel que soit le fournisseur, afin de rehausser la fiabilité du réseau.

INTEROPERABILIDAD Z-WAVE

Este producto se puede incluir y puede funcionar en cualquier red Z-Wave con dispositivos de otros fabricantes y otras aplicaciones que cuenten con la certificación Z-Wave. Todos los nodos que formen parte de la red y que funcionen sin pilas actuarán de repetidores independientemente del proveedor con el fin de aumentar la fiabilidad de la red.

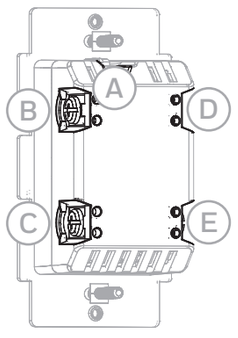
1 TOOLS

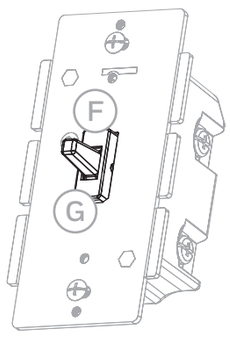


IMPORTANT!
The fixture controlled by the Z-Wave In-Wall Dimmer must not exceed 600 watts (Incandescent); 150W dimmable CFL/LED. The Dimmer is designed only for use with permanently installed fixtures.

2 FEATURES

- Turn ON/OFF and adjust dim levels manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be included in multiple groups and scenes
- May be used in single pole installation or with up to two Honeywell Add-on Switches in 3-way or 4-way wiring configurations
- Compatible with all incandescent and most dimmable CFL/LED bulbs
- Uses a standard toggle wallplate for single gang installations (wallplate not included)
- Z-Wave Certified for simple pairing and integrated home automation
- Screw terminal installation — requires wiring connections for Line (Hot), Load, Neutral, and Ground. Traveler wire required for 3-way or 4-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that support the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit: www.honeywellelectricalaccessories.com.



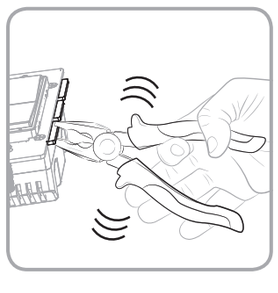


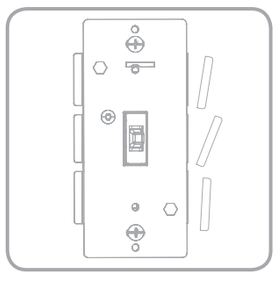
A. **Ground** (Green/Bare)
B. **Load** (Black)
C. **Line** (Black)
D. **Traveler** (Red/Other)
E. **Neutral** (White)

F. **UP** — Press & release to turn dimmer ON, press & hold to increase brightness
G. **Down** — Press & release to turn dimmer OFF, press down & hold to dim

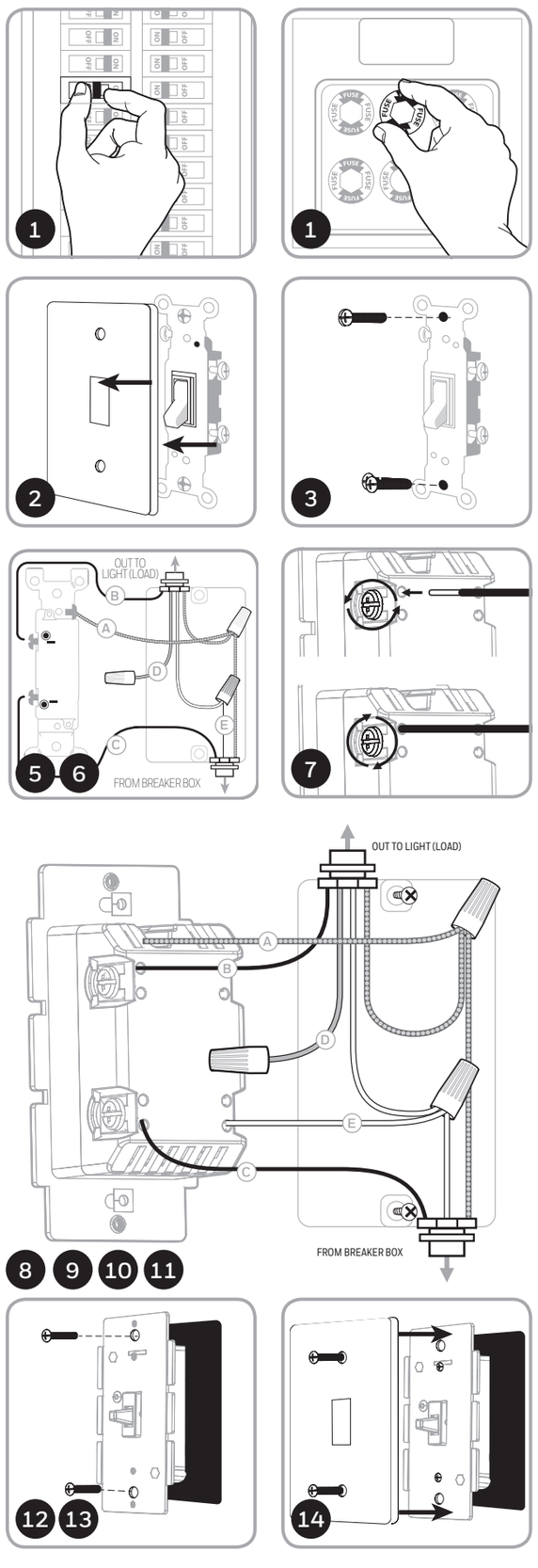
SINGLE-, DUAL- AND TRIPLE-GANG BOXES

When installing the In-Wall Smart Dimmer in multiple gang boxes it may be necessary to break off one or both sides of the scored tabs on the front yoke. This will affect the electrical rating of the dimmer (see specifications for details).





3 INSTALLATION



WARNING — SHOCK HAZARD

Turn OFF the power to the branch circuit for the switch and lighting fixture at the service panel. All wiring connections must be made with the POWER OFF to avoid personal injury and/or damage to the switch. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States, or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation consult a qualified electrician.

MULTI-SWITCH WIRING

The Honeywell Add-on switch is required for Multi-Switch 3-way or 4-way installations. Connecting the traveler terminal of this switch to a standard, non-Honeywell switch will cause damage or result in improper function. If this switch is a part of a 3-way or 4-way multi-switch installation, do not connect the traveler wire or apply power until Honeywell Add-on switches are correctly installed. For more information on 3-Way or 4-Way installations, view the manual or quick-start guide that comes with the Honeywell Add-on switch.

IMPORTANT! *Verify power is OFF to switch box before continuing.*

SINGLE-SWITCH WIRING

1. Shut off power to the circuit at circuit breaker or fuse box.
   IMPORTANT! *Verify power is OFF to switch box before continuing.*
2. Remove wallplate.
3. Remove the switch mounting screws.
4. Carefully remove the switch from the switch box. DO NOT disconnect the wires.
5. There are up to five screw terminals on the switch; these are marked:
   A. GROUND — Green/Bare
   B. LOAD — Black (connected to lighting)
   C. LINE (Hot) — Black (connected to power)
   D. TRAVELER — Red/Other (only in 3-way installations)
   E. NEUTRAL — White
   Match these screw terminals to the wires connected to the existing switch.
6. Disconnect the wires from the existing switch. Be careful to label wires according to the previous terminal connection.

OBSERVE IMPORTANT WIRING INFORMATION

IMPORTANT! *This dimmer is rated for and intended to only be used with copper wire.*

WIRE GAUGE REQUIREMENTS

Use 14 AWG or larger wires suitable for at least 80° C for supplying Line (HOT), Load, Neutral, Ground and Traveler connections.

WIRE STRIP LENGTH

7. **For attachment to screw terminals:** strip insulation 1" (25mm).
   For attachment using the enclosure's holes: strip insulation 5/8" (16mm).
   UL specifies that the tightening torque for the screws is 14 Kgf-cm (12 lbf-in).
8. Connect the green or bare copper ground wire to the GROUND terminal.
9. Connect the black wire that goes to the light to the terminal marked LOAD.
10. Connect the black wire that comes from the electrical service panel (Hot) to the terminal marked LINE.
11. Connect the white wire to the neutral terminal (use a jumper wire if needed).
    Note: The Traveler terminal is only used for 3-way or 4-way wiring and should remain insulated if the switch is being installed in a 2-way system (one switch & one load).
12. Insert dimmer into the switch box being careful not to pinch or crush wires.
13. Secure the dimmer to the box using the supplied screws.
14. Mount the wallplate.
15. Reapply power to the circuit at fuse box or circuit breaker and test the system.

BASIC OPERATION

The connected light can be turned and adjust dim level in two ways.

1. Manually from the front panel of the In-Wall Dimmer.
2. Remotely with a Z-Wave Controller.

MANUAL CONTROL

The Front Panel Toggle Switch allows the user to turn ON/OFF the connected fixture.

- **To turn the connected fixture ON:** Press and release up on the toggle.
- **To turn the connected fixture OFF:** Press and release down on the toggle.

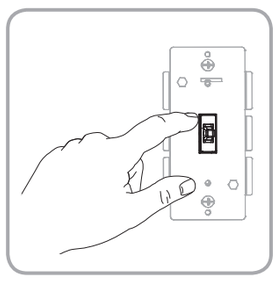
ADJUST DIM LEVEL

1. **To increase brightness:** Press and hold up on the toggle.
2. **To decrease brightness:** Press and hold down on the toggle.

NOTE: *Actual performance of any CFL or LED will vary from bulb type to bulb type and among different manufacturers. It is important to note that only bulbs that have been designed as dimmable should be used with a dimmer. To find out if your bulb is dimmable, please check the package, the bulb itself or call the a bulb manufacturer directly.*

For a complete list of recommended CFL/LED bulbs for this and other Z-Wave products from Jasco, please visit www.honeywellelectricalaccessories.com.

4 CONNECTION



CONNECTING YOUR DEVICE TO A Z-WAVE NETWORK

1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to add a device to the Z-Wave network.
2. Once the controller is ready to add your device, press up and release on the toggle to add it in the network.

Now you have complete control to turn your fixture ON/OFF according to groups, scenes, schedules and interactive automations programmed by your controller. If your Z-Wave certified controller features remote access, you can now control your fixture from your mobile devices.

REMOVING AND RESETTING THE DEVICE

1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to remove a device from the Z-Wave network.
2. Once the controller is ready to remove your device, press up and release the toggle to remove it from the network.

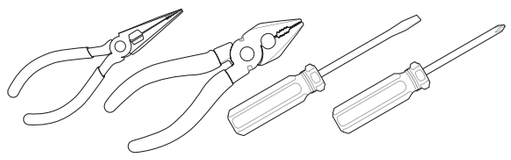
RETURNING SWITCH TO FACTORY DEFAULTS

Quickly press UP button three (3) times then immediately press the DOWN button three (3) times.
Note: *This should only be used in the event your network's primary controller is missing or otherwise inoperable.*

This device supports Association Command Class (3 Groups)

- Association Group 1 supports Lifeline, Multilevel Switch Report
- Association Group 2 supports Basic Set and is controlled by pressing the On or Off button with the local load
- Association Group 3 supports Basic Set and is controlled by double pressing the On or Off button
- Each Association Group supports 5 total nodes

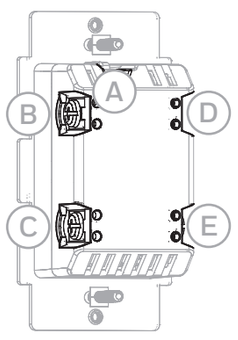
1 OUTILS

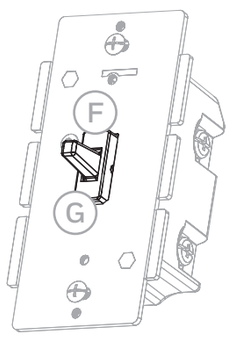


IMPORTANT!
L'appareil d'éclairage commandé par le gradateur mural Z-Wave ne doit pas dépasser 600 W (ampoules à incandescence); ampoules à DEL et fluocompactes de 150 W à intensité réglable. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

2 CARACTÉRISTIQUES

- Mise en marche ou arrêt et réglage de la luminosité manuellement ou à distance au moyen de la télécommande Z-Wave.
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et à de nombreuses scènes.
- Peut être utilisé en installation unipolaire ou avec un ou deux interrupteurs supplémentaires Honeywell dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies.
- Compatible avec toutes les ampoules à incandescence et la plupart des ampoules à DEL et fluocompactes à intensité réglable.
- Se fixe sur une plaque murale à bascule standard pour des installations à compartiment unique (plaque murale non incluse).
- Le Z-Wave est certifié pour un appairage simple et une domotique intégrée.
- Borne à vis – nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Un fil pendentif est requis pour une installation à trois ou quatre voies.
- Cet appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Ces fonctions ne peuvent être réglées que par une télécommande compatible avec la technologie Z-Wave qui prend en charge la classe de commandes de configuration Z-Wave. Pour une liste complète de configurations, visitez le site suivant : www.honeywellelectricalaccessories.com.



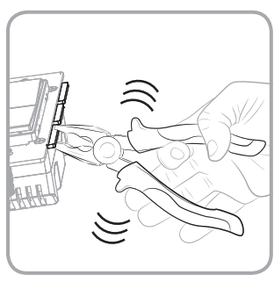


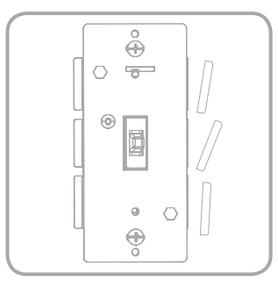
A. Terre (Ground) [fil vert/fil nu]
B. Chargement (Load) [fil noir]
C. Secteur (Line) [fil noir]
D. Pendentif (Traveler) [fil rouge/autre couleur]
E. Neutre (Neutral) [fil blanc]

F. Partie supérieure – Appuyez et relâchez pour mettre le gradateur en marche; appuyez et maintenez enfoncé pour augmenter la luminosité.
G. Partie inférieure – Appuyez et relâchez pour éteindre le gradateur; appuyez et maintenez enfoncé pour réduire la luminosité.

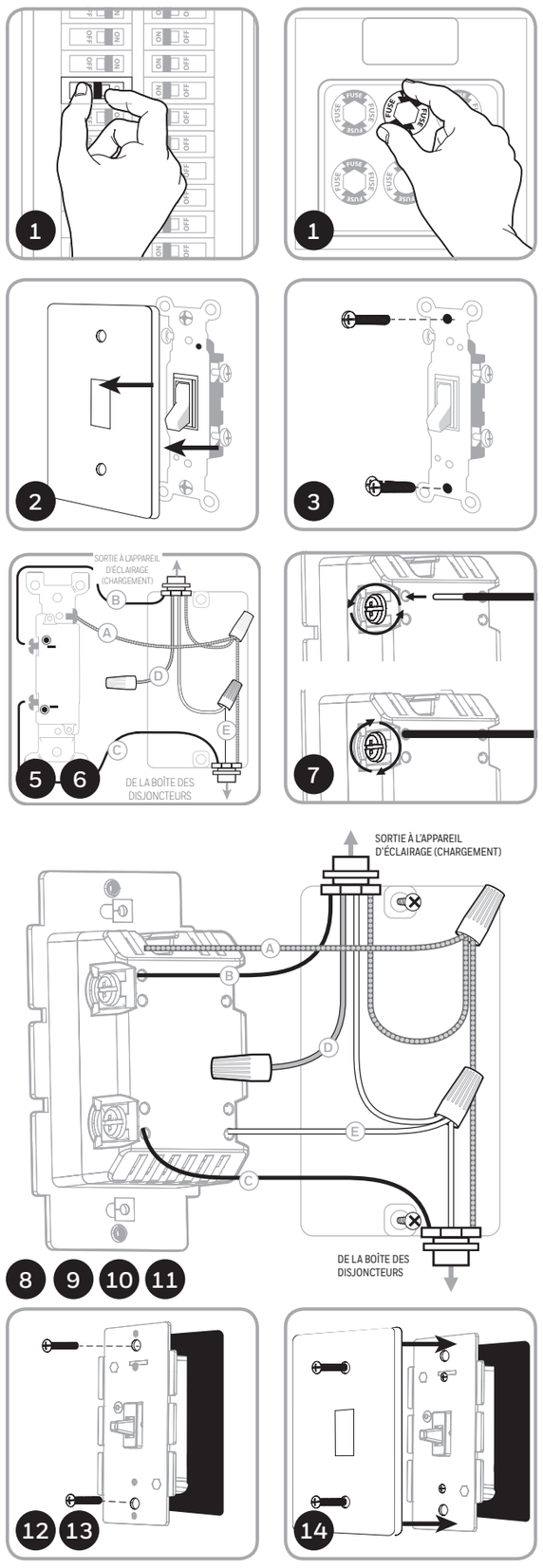
BOÎTIERS À UN, DEUX ET TROIS COMPARTIMENTS

Au moment d'installer le gradateur intelligent mural dans des boîtiers constitués de plusieurs compartiments, il peut s'avérer nécessaire de rompre les languettes pointillées sur un côté de la bride avant ou les deux. Cela aura une incidence sur la valeur électrique nominale du gradateur (voir les spécifications pour obtenir des détails).





3 INSTALLATION



AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉLECTROCUTION

COUPEZ l'alimentation dans le circuit de dérivation relatif à l'interrupteur et à l'appareil d'éclairage sur le panneau de branchement. Tous les branchements de câblage doivent être effectués HORS TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'accomplir, veuillez consulter un électricien qualifié.

CÂBLAGE AVEC PLUSIEURS INTERRUPTEURS

Un interrupteur supplémentaire Honeywell est exigé pour les installations multi-interrupteurs à trois ou quatre voies. Raccorder la borne du fil pendentif de cet interrupteur à un interrupteur standard qui n'est pas de marque Honeywell entraînera des dommages ou altérera son fonctionnement. Dans le cas où cet interrupteur fait partie d'une installation multi-interrupteurs à trois ou quatre voies, ne raccordez pas le fil pendentif ou ne le mettez pas sous tension tant que les interrupteurs supplémentaires Honeywell ne sont pas correctement installés. Pour plus de renseignements sur les installations à trois ou quatre voies, consultez le manuel ou le guide d'installation rapide livré avec l'interrupteur supplémentaire Honeywell.

IMPORTANT! *Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.*

CÂBLAGE AVEC UN SEUL INTERRUPTEUR

1. Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.
   IMPORTANT! *Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.*
2. Retirez la plaque murale.
3. Retirez les vis de montage de l'interrupteur.
4. Retirez avec soin l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.
5. Il y a jusqu'à cinq bornes à vis sur l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées :
   A. TERRE (GROUND) – Fil vert/fil nu
   B. CHARGEMENT (LOAD) – Fil noir (relié à l'appareil d'éclairage)
   C. SECTEUR (LINE) [sous tension] – Fil noir (relié à l'alimentation)
   D. PENDENTIF (TRAVELER) – Fil rouge ou d'une autre couleur (uniquement pour les installations à trois voies)
   E. NEUTRE (NEUTRAL) – Fil blanc
   Faites correspondre ces bornes à vis avec les fils reliés à l'interrupteur existant.
6. Débranchez les fils de l'interrupteur existant. Prenez soin de marquer les fils selon leurs raccordements antérieurs aux bornes.

NOTEZ LES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS RELATIFS AU CÂBLAGE

IMPORTANT! *Ce gradateur est conçu pour et doit être utilisé uniquement avec du fil en cuivre.*

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CALIBRE DE FIL

Utilisez des fils de calibre 14 AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des températures d'au moins 80 °C, pour les raccordements du fil sous tension, du fil à la charge, du fil neutre, du fil de mise à la terre et du fil pendentif.

LONGUEUR DE FIL À DÉNUDER

7. **Pour les fixations aux bornes à vis,** dénudez l'isolant sur 1 po (25 mm).
   Pour les fixations utilisant les orifices du boîtier, dénudez l'isolant sur 5/8 po (16 mm).
   UL précise que le couple de serrage des vis est de 14 kgf/cm (12 lbf/po).
8. Raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu à la borne de mise à la terre (GROUND).
9. Raccordez le fil noir relié à l'appareil d'éclairage à la borne marquée LOAD (chargement).
10. Raccordez le fil noir relié au panneau de branchement électrique (sous tension) à la borne marquée LINE (secteur).
11. Raccordez le fil blanc à la borne neutre (NEUTRAL) [utilisez un fil de connexion au besoin].
    Remarque : *La borne du fil pendentif est seulement utilisée pour le câblage à trois ou quatre voies et doit rester isolée si l'interrupteur est installé dans un système à deux voies (un interrupteur et une charge).*
12. Insérez le gradateur dans la boîte de jonction en prenant soin de ne pas pincer ou écraser les fils.
13. Fixez le gradateur sur la boîte à l'aide des vis fournies.
14. Installez la plaque murale.
15. Rétablissez l'alimentation dans le circuit, à la boîte à fusibles ou au disjoncteur, et mettez le système à l'essai.

FONCTIONNEMENT DE BASE

L'appareil d'éclairage branché peut alors être allumé ou éteint et la luminosité ajustée de deux façons différentes :

1. Manuellement, à partir du panneau avant du gradateur mural.
2. À distance, à l'aide de la télécommande Z-Wave.

COMMANDE MANUELLE

L'interrupteur à bascule du panneau avant permet à l'utilisateur d'allumer et d'éteindre l'appareil d'éclairage branché.

- **Pour allumer l'appareil d'éclairage branché :** Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur à bascule, et relâchez-la.
- **Pour éteindre l'appareil d'éclairage branché :** Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur à bascule, et relâchez-la.

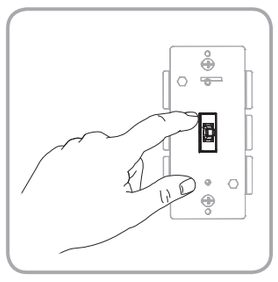
RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ

1. **Pour augmenter la luminosité :** Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur à bascule, et maintenez-la enfoncée.
2. **Pour diminuer la luminosité :** Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur à bascule, et maintenez-la enfoncée.

REMARQUE : *Le rendement réel des ampoules fluocompactes ou à DEL varie selon le type d'ampoule et le fabricant. Il est important de préciser que seules les ampoules à intensité réglable doivent être utilisées avec un gradateur. Pour savoir s'il s'agit d'une ampoule à intensité réglable, veuillez vérifier l'emballage, l'ampoule ou communiquer directement avec le fabricant de l'ampoule.*

Pour obtenir une liste complète des ampoules à DEL ou fluocompactes recommandées pour ce produit et les autres produits Z-Wave de Jasco, veuillez visiter le site www.honeywellelectricalaccessories.com.

4 RACCORDEMENT



CONNEXION DE VOTRE APPAREIL À UN RÉSEAU Z-WAVE

1. Suivez les instructions relatives à votre télécommande certifiée Z-Wave pour ajouter un appareil au réseau Z-Wave.
2. Une fois que le contrôleur est prêt à ajouter votre appareil, appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur à bascule, et relâchezla afin d'ajouter votre appareil au réseau.

Vous avez maintenant le contrôle absolu sur la mise en marche et l'arrêt de votre appareil en fonction des groupes, des scènes, des horaires et des automatisations interactives programmés par votre télécommande. Si votre télécommande certifiée Z-Wave a une fonction d'accès à distance, vous pouvez maintenant commander votre appareil à l'aide de vos appareils mobiles.

RETRAIT ET RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

1. Suivez les instructions relatives à votre télécommande certifiée Z-Wave pour retirer un appareil du réseau Z-Wave.
2. Une fois que le contrôleur est prêt à retirer votre appareil, appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur à bascule, et relâchezla afin de retirer votre appareil du réseau.

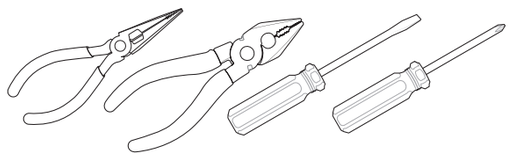
RÉTABLISSEMENT DES CONFIGURATIONS USINE DE L'INTERRUPTEUR

Appuyez rapidement trois (3) fois sur le bouton de mise en marche (partie supérieure), puis appuyez immédiatement trois (3) fois sur le bouton d'arrêt (partie inférieure).
Remarque : *Cette mesure ne doit être prise que si la télécommande principale du réseau est manquante ou autrement inutilisable.*

Ce dispositif prend en charge la classe de commandes Association (trois groupes).

- Le groupe d'association 1 prend en charge la ligne de sécurité et le rapport Multi-level Switch.
- Le groupe d'association 2 prend en charge le réglage de base et est commandé par une pression du bouton de marche et d'arrêt par la charge locale.
- Le groupe d'association 3 prend en charge le réglage de base et est commandé par une double pression du bouton de marche et d'arrêt.
- Chaque groupe d'association prend en charge un total de cinq nœuds.

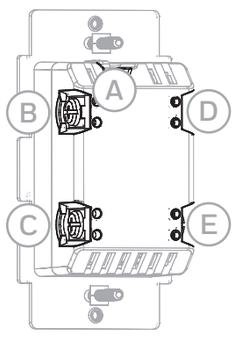
1 HERRAMIENTAS

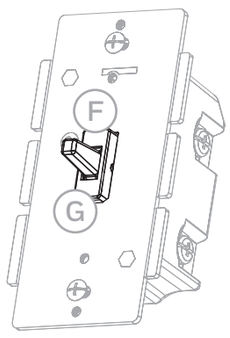


¡IMPORTANTE!
El accesorio controlado por el atenuador de luz para pared Z-Wave no debe ser superior a 600 W (iluminación incandescente); 150 W atenuable CFL/LED. Este atenuador de luz está diseñado para usarse únicamente en accesorios instalados en forma permanente.

2 CARACTERÍSTICAS:

- ENCENDIDO/APAGADO y ajuste de los niveles de atenuación manual o remoto a través del controlador Z-Wave.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación unipolar o hasta con dos interruptores auxiliares Honeywell en configuraciones de cableado de 3 o 4 vías.
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y la mayoría de las bombillas CFL/LED.
- Utiliza una placa de pared estándar con interruptor basculante para instalaciones de conexión sencilla (la placa de pared no está incluida).
- Z-Wave está homologado para sincronización simple y automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tornillo: se requiere de conexiones de cables para Line (Hot) (línea [con corriente]), Load (carga), Neutral (neutro) y Ground (tierra). Se requiere un cable puente para instalaciones de 3 o 4 vías.
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones ajustables en: www.honeywellelectricalaccessories.com.



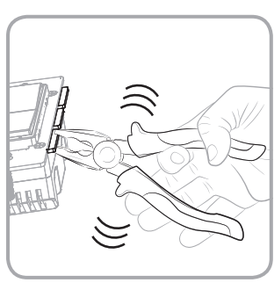


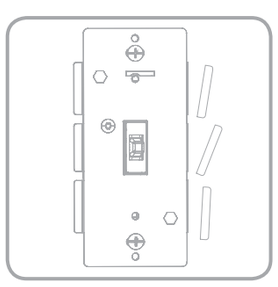
A. Ground (Tierra) (verde/pelado)
B. Load (Carga) (negro)
C. Line (Línea) (negro)
D. Traveler (Puente) (rojo/otro)
E. Neutral (Neutro) (blanco)

F. Hacia arriba: presione y suelte para encender el atenuador de luz; para aumentar el brillo, manténgalo presionado.
G. Hacia abajo: presione y suelte para apagar el atenuador de luz; para atenuar, manténgalo presionado.

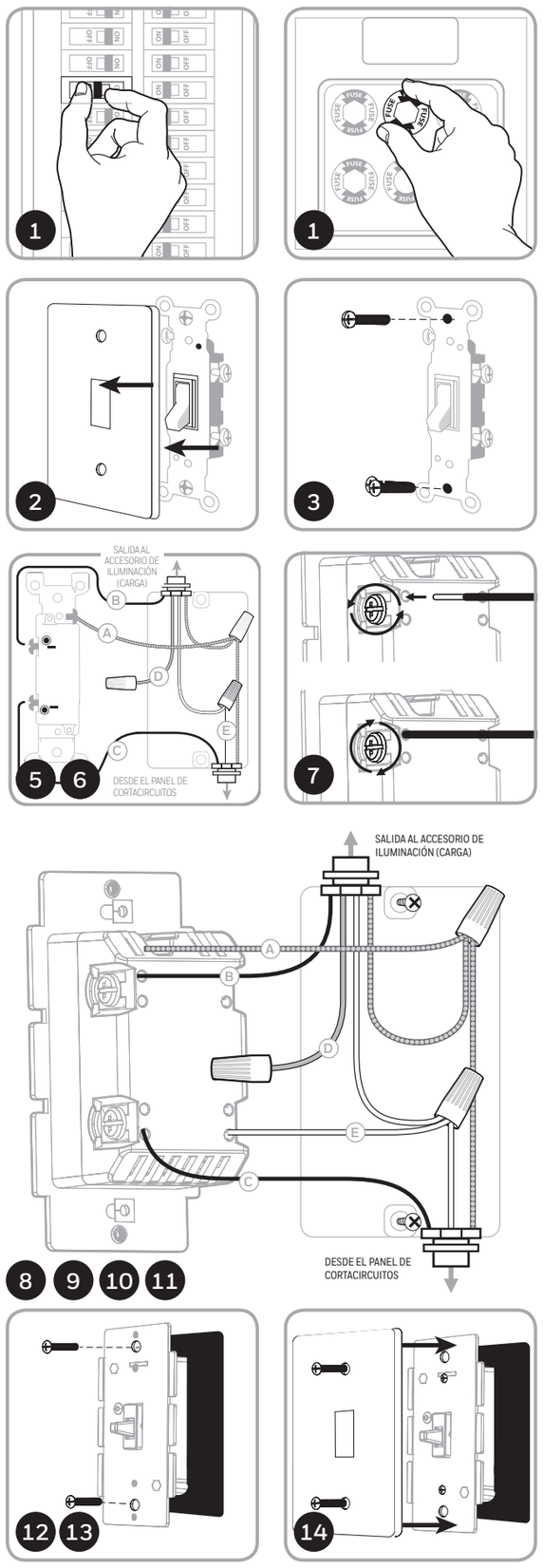
CAJAS PARA CONEXIÓN SIMPLE, DOBLE Y TRIPLE

Al instalar el atenuador de luz inteligente para pared en cajas para conexión múltiple, es posible que sea necesario quitar uno o ambos lados de las presillas con muescas de la horquilla frontal. Esta acción afectará la especificación eléctrica del atenuador de luz (lea las especificaciones para obtener más detalles).





3 INSTALACIÓN



ADVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA

Interrumpa la alimentación al circuito derivado del interruptor y al accesorio de iluminación desde el panel de servicio. Todas las conexiones de cableados deben realizarse con el SUMINISTRO DE CORRIENTE INTERRUMPIDO para evitar lesiones personales o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para la instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las reglamentaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las reglamentaciones locales en Canadá. Si no está seguro o tiene dudas sobre cómo realizar la instalación, contacte a un electricista profesional.

CABLEADO DE VARIOS INTERRUPTORES

El interruptor auxiliar Honeywell es necesario para instalaciones múltiples de 3 o 4 vías. Conectar el terminal puente de este interruptor a un interruptor estándar que no sea Honeywell provocará daños o mal funcionamiento. Si este interruptor es parte de una instalación de varios interruptores de 3 o 4 vías, no conecte el cable puente ni suministre electricidad hasta que los interruptores auxiliares Honeywell estén instalados correctamente. Para obtener más información sobre instalaciones de 3 o 4 vías, consulte el manual o la guía rápida que viene con el interruptor auxiliar Honeywell.

¡IMPORTANTE! *Antes de continuar, compruebe que se haya INTERRUMPIDO la alimentación eléctrica a la caja del interruptor.*

CABLEADO DE UN SOLO INTERRUPTOR

1. Interrumpa la alimentación al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos.
   ¡IMPORTANTE! *Antes de continuar, compruebe que se haya INTERRUMPIDO la alimentación eléctrica a la caja del interruptor.*
2. Retire la placa.
3. Retire los tornillos de montaje del interruptor.
4. Saque el interruptor de la caja con cuidado. NO desconecte los cables.
5. Hay hasta cinco terminales de tornillo en el interruptor; están marcados de la siguiente manera:
   A. GROUND (Tierra): verde/pelado
   B. LOAD (Carga): negro (conectada al dispositivo de iluminación)
   C. LINE (Hot) (Línea [con corriente]): negro (conectado al suministro eléctrico)
   D. TRAVELER (Puente): rojo/otro (solo en instalaciones de 3 vías)
   E. NEUTRAL (Neutro): (blanco)
   Haga corresponder estos terminales de tornillo con los cables conectados al interruptor existente.
6. Desconecte los cables del interruptor existente. Tome la precaución de rotular los cables según la conexión anterior al terminal.

OBSERVE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL CABLEADO

¡IMPORTANTE! *Este atenuador de luz ha sido clasificado para uso exclusivo con cables de cobre y está diseñado específicamente para ese tipo de cable.*

REQUISITOS DE CALIBRE DEL CABLEADO

Use cables de 14 AWG o superior que sean adecuados para una temperatura de al menos 80 °C para suministro de las conexiones Line (Hot) (Línea [con corriente]), Load (carga), Neutral (neutro), Ground (tierra) y Traveler (puente).

LONGITUD DE CABLE SIN AISLACIÓN

7. **Para conectar en terminales de tornillo:** pelar 1 pulgada (25 mm) del aislamiento.
   Para conectar utilizando los orificios del recinto: pelar 5/8 de pulgada (16 mm) del aislamiento.
   La norma de UL especifica que el par de apriete de los tornillos debe ser de 14 Kgf-cm (12 lbf-in).
8. Conecte el cable de cobre verde o pelado de conexión a tierra al terminal GROUND (tierra).
9. Conecte el cable negro que va al dispositivo de iluminación al terminal marcado LOAD (carga).
10. Conecte el cable negro que viene del panel de servicio eléctrico (Hot) (con corriente) al terminal marcado LINE (línea).
11. Conecte el cable blanco al terminal NEUTRAL (neutro) (use un cable puente, de ser necesario).
    Nota: *el terminal puente solo se usa para el cableado de 3 o 4 vías y deberá permanecer aislado si el interruptor se instala en un sistema de 2 vías (un interruptor y una carga).*
12. Introduzca el atenuador de luz en la caja del interruptor, con cuidado de no comprimir o presionar los cables.
13. Asegure bien el atenuador de luz a la caja con los tornillos provistos.
14. Instale la placa de pared.
15. Reanude el suministro de energía al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos y pruebe el sistema.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

La luz conectada se puede ENCENDER/APAGAR y regular los niveles de atenuación de dos formas:

1. De manera manual, desde el panel frontal del atenuador de luz para pared.
2. De manera remota, con el controlador Z-Wave.

CONTROL MANUAL

El interruptor basculante del panel frontal permite al usuario ENCENDER/APAGAR el accesorio conectado.

- **Para ENCENDER el accesorio conectado:** presione y suelte el interruptor basculante hacia arriba.
- **Para APAGAR el accesorio conectado:** presione y suelte el interruptor basculante hacia abajo.

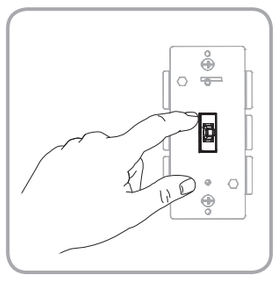
REGULACIÓN DE LA ATENUACIÓN

1. **Aumentar el brillo:** mantenga presionado el interruptor basculante hacia arriba.
2. **Disminuir el brillo:** mantenga presionado el interruptor basculante hacia abajo.

NOTA: *El rendimiento real de cualquier bombilla CFL o LED variará de un tipo de bombilla a otro y de un fabricante a otro. Es importante tener en cuenta que solo se deben usar con un atenuador de luz aquellas bombillas diseñadas como atenuables. Para averiguar si la bombilla es atenuable, consulte el paquete, la propia bombilla o llame directamente a su fabricante.*

Para consultar una lista completa de bombillas CFL/LED recomendadas para este producto Z-Wave u otros productos de Jasco, visite www.honeywellelectricalaccessories.com.

4 CONEXIÓN



CONECTAR SU DISPOSITIVO A UNA RED Z-WAVE

1. Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave homologado para agregar un dispositivo a la red Z-Wave.
2. Una vez que el controlador esté listo para incluir su dispositivo, presione el interruptor basculante hacia arriba y suéltelo para incluirlo en la red.

Ahora tiene control total para ENCENDER/APAGAR el accesorio según los grupos, escenas, horarios y automatizaciones interactivas programadas con su controlador. Si su controlador Z-Wave homologado cuenta con acceso remoto, ahora podrá controlar el accesorio desde dispositivos móviles.

QUITAR Y RESTABLECER EL DISPOSITIVO

1. Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave homologado para quitar un dispositivo de la red Z-Wave.
2. Una vez que el controlador esté listo para quitar su dispositivo, presione el interruptor basculante hacia arriba y suéltelo para quitarlo de la red.

RESTABLECER LOS AJUSTES DE FÁBRICA DEL INTERRUPTOR

Presione rápidamente el botón UP (hacia arriba) tres (3) veces y luego presione de inmediato el botón DOWN (hacia abajo) tres (3) veces.
Nota: *realice esta acción solo en caso de que el controlador principal de su red falte o no funcione.*

Este dispositivo es compatible con la Clase de comandos de asociación (3 grupos)

- Grupo de asociación 1: es compatible con la red vital (Lifeline), informe de interruptor de varios niveles.
- Grupo de asociación 2: es compatible con el conjunto básico (Basic Set) y se controla presionando el botón de encendido o apagado con la carga local.
- Grupo de asociación 3: es compatible con la configuración básica y, para controlarlo, se presiona dos veces el botón de encendido/apagado.
- Cada grupo de asociación es compatible con un total de 5 nodos.

Model: 39357 / ZW3004

ADVANCED OPERATION

The following Advanced Operation parameters require that you have a controller that supports the advanced configuration command class.

All On/All Off

Depending upon your primary controller, this Z-Wave module can be set to respond to **ALL ON** and **ALL OFF** commands in up to four different ways. Some controllers may not be able to change the response from its default setting. Please refer to your controller's instructions for information on whether or not it supports the configuration function and if so, how to change this setting.

The four possible responses are:

1. It will respond to **ALL ON** and the **ALL OFF** commands (default).
2. It will not respond to **ALL ON** or **ALL OFF** commands.
3. It will respond to the **ALL OFF** command but will not respond to the **ALL ON** command.
4. It will respond to the **ALL ON** command but will not respond to the **ALL OFF** command.

Invert Switch

If the switch is accidentally installed upside down with "On" at the bottom and "Off" at the top, the default On/Off toggle settings can be reversed by changing parameter 4's value to "1".

• Parameter No: 4
• Length: 1 Byte
• Valid Values = 0 or 1 (default 0)

Dim Rate Adjustments

Both the number of steps (or levels) that the dimmer will change and the timing of the steps can be modified to suit personal preferences. The timing of the steps can be adjusted in 10 millisecond intervals.

1. When Receiving a Z-Wave Dim Command
• Parameter 7 (number of steps or levels)
• Parameter 8 (timing of the steps)
• Length: 2 Byte
• Valid Values:
Parameter 7 (default = 1) Valid Values: 1-99
Parameter 8 (default = 3) Valid Values: 1-255
2. Manual Control Dimming (pressing the Dimmer's toggle)
• Parameter 9 (number of steps or levels)
• Parameter 10 (timing of the steps)
• Length: 2 Byte
• Valid Values:
Parameter 9 (default = 1) Valid Values: 1-99
Parameter 10 (default = 3) Valid Values: 1-255
3. When Receiving an All-On or All-Off Command
• Parameter 11 (number of steps or levels)
• Parameter 12 (timing of the steps)
• Length: 2 Byte
• Valid Values:
Parameter 11 (default = 1) Valid Values: 1-99
Parameter 12 (default = 3) Valid Values: 1-255

Z-Wave Plus Interoperability Statement

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

Z-Wave Association Statement

• This device supports Association Command Class (3 Groups)
• Association Group 1 supports Lifeline, Binary Switch Report
• Association Group 2 supports Basic Set and is controlled with the local load
• Association Group 3 supports Basic Set and is controlled by double pressing the On or Off button
• Each Association Group supports 5 total nodes

Factory Reset

Quickly press ON (up) toggle 3 times then immediately press the OFF button 3 times. The LED will flash ON/OFF 5 times when completed successfully.